

*Воропаева А. В.*

## ИЗДАНИЯ ТИПОГРАФИИ ПЛАНТЕНА В ФОНДАХ ДВГНБ

В XVI столетии книгопечатание прочно утвердилось в Европе, стало развитой сферой производства. В 254 городах работали свыше тысячи типографий, где было выпущено более 242 тысяч названий книг.

Во второй половине XVI в. ведущими становятся голландские книгоиздательства. Среди них видное место занимает антверпенское предприятие Кристофа Плантена (1514–1589). Родился он во французской деревне, печатному и переплетному делу учился в Кане, затем переехал в Париж, чтобы открыть свое дело. Но в этот период книгопечатание во Франции становится не только выгодным и почетным занятием, но и объектом нападков, гонений и преследования. Ситуация обостряется особенно в связи с распространением протестантизма и религиозными войнами. Впервые в стране вводится предварительная цензура, положившая начало преследованию печати, а затем и запрет на печатание каких-либо книг под страхом смертной казни. Поэтому в 1548 г. К. Плантен уезжает в Голландию в Антверпен. Этот город был крупнейшим центром торговли, промышленности и книгоиздательства в Европе и в нем было больше свободы. Там К. Плантен сначала открыл лавку, где торговал книгами и тканями, а к 1555 г. организовал небольшую типографию и начал печатать произведения греческих и римских классиков, французских писателей, книги по медицине и богословские трактаты.

Плантен непрерывно расширял масштабы своей деятельности, открывал фирмы во всех владениях испанской короны, в том числе впервые в Африке и Америке. Дело издателя достигло такого размаха, что ему выдавались кредиты в крупнейших банках Европы. Испанский король Филипп II почтил его титулом главного королевского типографа и правом надзора за всеми типографиями Нидерландов и Фландрии, помог получить от папы монополию на печатание литургических книг во владениях испанского монарха.

Успех изданиям К. Плантена обеспечивало в первую очередь образцовое оформление. Шрифты он заказывал у лучших французских словолитчиков XVI в. Клода Гарамона и его ученика Гильома Ле Бэ.

У Плантена была своя издательская марка — опущенная из облаков рука с циркулем и девиз на латинском языке «Constantia et labore» («Трудом и постоянством»). За 34 года он выпустил около 1600 книг. Предметом гордости издателя была «Многоязычная Библия», где текст шел параллельно на четырех языках — латинском, древнегреческом, древнееврейском и арамейском, а Новый Завет к тому же и на сирий-

ском. Книга была тщательно отредактирована и богато иллюстрирована великолепными гравюрами на меди. Общий тираж ее составил 1212 экземпляров. Двенадцать из них были отпечатаны на пергаменте и подарены испанскому королю. Это издание было очень дорогим и исчерпало материальные ресурсы Плантена. До самой смерти он уже не мог выпутаться из финансовых затруднений.

В отделе редких и ценных изданий ДВГНБ есть одно прижизненное издание Кристофа Плантена — «Деяния Диониса» (Антверпен, 1569) греческого поэта Нона Панополитанского, жившего в V в. н. э. Это огромная мифологическая поэма в 48 песнях на древнегреческом языке. В ней рассказывается о походе бога Диониса против Индии. На титульном листе указано, что данное произведение печатается впервые. Книга в обложке из телячьей кожи, сохранились завязки. В разное время владельцами ее были некий г-н Мансель и известный дальневосточный библиофил Н. А. Старцев.

После смерти великого типографа его дело продолжили члены семьи. Во главе предприятия встал зять Плантена Бальтазар Морет. В нашем отделе есть конволют, состоящий из пяти аллигатов. Все они были напечатаны в Антверпене в типографии Бальтазара Морета. Автором этих книг был Иоганн Якоб Хифлетиус. Первая работа вышла в 1649 г. и называется «Исторические свидетельства в защиту прав Испании». Этот труд посвящен обоснованию испанской государственности в XVII в. В нем представлена родословная королей, описывается их правление. Другое произведение — «Подтверждение права собственности и покровительства католическому королю Филиппу IV» — было напечатано в 1650 г. Два следующих издания конволюта 1648 и 1649 гг. называются «Мужская линия герцогов Лотарингских» и «Лотарингский комментарий». Герцогство Лотарингское зиждилось на трех основаниях: Салических законах, статусе власти и семейном праве, и в следующей последней книге представлены Салические законы. Это сборник права салических франков. Данный конволют ранее принадлежал Н. А. Старцеву.

В фонде отдела есть несколько религиозных книг, напечатанных в начале XVII в. другими потомками Плантена — Рафеленгами. Это разрозненные тома Библии. Как известно, Библия состоит из Ветхого и Нового Завета. К Ветхому Завету принадлежат книги, написанные в дохристианское время на древнееврейском языке. Они являются священными и в иудейской, и в христианской религиях. Иудеи разделяли Ветхий Завет на три отдела: Закон (или Тора), Пророки и Священное Писание. У нас хранится книга «Исаия, Иеремия, Иезекииль» (1610), входящая в Книгу Пророков Ветхого Завета. Другое издание относится к третьему отделу Ветхого Завета — Священному Писанию. Это конволют, состоящий из четырех аллигатов: «Псалмы Давида» (1615), «По-

словицы Соломона, Иов, Руфь, Плач Иеремии, Экклезиаст, Есфирь и Песнь Песней» (1614), «Даниил, Ездра и Неемия» (1611) и «Параллипомены» (1611). Перечисленные книги Ветхого Завета написаны так называемым еврейским «квадратным» письмом и читаются справа налево.

В фонде отдела хранится и Новый Завет (1613) на древнегреческом языке. Он в конволюте с «Частью Библии, которая не обнаружена в древнееврейском тексте» (1612).

Все вышеупомянутые книги имеют подстрочный латинский перевод, то есть под каждой строкой на древнееврейском (древнегреческом) языке есть перевод на латинский язык. Редактором этих книг был Бенедикто Ариа Монтана, редактировавший знаменитую «Многоязычную Библию» Плантена. Все издания в коричневых кожаных переплетах и с золотыми обрезами. Владельцем их также был Н. А. Старцев.

В XVI–XVII вв. в Европе за книгопечатание брались энергичные и способные люди, двигавшие вперед книгоиздательство и полиграфическое искусство. Особая заслуга принадлежит четырем предпринимателям, деятельность которых ознаменовала собой наступление нового этапа в истории западноевропейского книгопечатания. Это Альд Мануций, Анри Этьенн, Лодевейк Эльзевир и, конечно же, Кристоф Плантен, чье дело просуществовало более трехсот лет — до 1871 г., а в 1876-м городские власти Антверпена купили его вместе с инвентарем и открыли там музей Плантена.

### Список литературы

1. Аронов, В. Эльзевиры / В. Аронов. — Москва : Книга, 1975. — С. 15–25.
2. Баренбаум, И. Е. История зарубежной книги : Учеб. пособие / И. Е. Баренбаум. — Ленинград : [б. и.], 1972. — Вып. 1 : Франция. — С. 8–10.
3. Владимиров, Л. И. Всеобщая история книги / Л. И. Владимиров. — Москва : Книга, 1988. — С. 146–151.
4. История книги / Под ред. А. А. Говорова, Т. Г. Куприяновой. — Москва : Светотон, 2001. — С. 63.
5. Немировский, Е. Л. Мир книги : С древнейших времен до начала XX века / Е. Л. Немировский. — Москва : Книга, 1986. — С. 110–111.
6. Willems, A. Les Elzevier : Histoire et annales typographiques / A. Willems. — Bruxelles : [s. n.], 1880. — P. XLVI.